

Генеральная Ассамблея

Distr.: General 19 July 2019 Russian

Original: English

Совет по правам человека Сорок первая сессия 24 июня – 12 июля 2019 года Пункт 3 повестки дня

Резолюция, принятая Советом по правам человека 11 июля 2019 года

41/10. Доступ к лекарственным средствам и вакцинам в контексте права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека,

вновь подтверждая также, что право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья является одним из прав человека, как это отражено, в частности, во Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и Конвенции о правах ребенка, а в отношении недискриминации — в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах инвалидов, и что в Уставе Всемирной организации здравоохранения также признается, что обладание наивысшим достижимым уровнем здоровья является одним из основных прав всякого человека без различия расы, религии, политических убеждений, экономического или социального положения,

ссылаясь на резолюцию 32/15 Совета по правам человека от 1 июля 2016 года и на все соответствующие предыдущие резолюции и решения по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, принятые Советом, Генеральной Ассамблей и Комиссией по правам человека.

ссылаясь также на Декларацию о праве на развитие, которая, среди прочего, устанавливает, что государства должны принимать на национальном уровне все необходимые меры для осуществления права на развитие и должны обеспечивать, в частности, равенство возможностей для всех в плане доступа к таким основным ресурсам, как услуги по охране здоровья,

вновь подтверждая резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 27 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», которой Ассамблея приняла итоговый документ встречи на высшем уровне Организации Объединенных Наций по принятию

GE.19-12330 (R) 070819 070819





повестки дня в области развития на период после 2015 года, признавая, что одной из важнейших глобальных задач и одним из необходимых условий устойчивого развития является ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, и предвидя мир, свободный от нищеты, голода, болезней и нужды, мир, в котором обеспечивается всеобщее уважение к правам человека и человеческому достоинству, что предполагает равноправный и всеобщий доступ к здравоохранению и социальной защите, и в котором гарантируется физическое, духовное и социальное благополучие,

приветствуя Цели в области устойчивого развития, включая, в частности, Цель 3, касающуюся обеспечения здорового образа жизни и содействия благополучию для всех в любом возрасте, а также ее конкретные и связанные с ней задачи, например задачу 3.8, касающуюся обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения, в том числе защиты от финансовых рисков, доступа к качественным основным медикосанитарным услугам и доступа к безопасным, эффективным, качественным и недорогим основным лекарственным средствам и вакцинам для всех, другие связанные с охраной здоровья Цели и задачи, а также руководящий принцип Повестки дня на период до 2030 года, в соответствии с которым никто не должен быть забыт,

приветствуя также обсуждение в рамках дискуссионной группы, организованное Советом по правам человека 8 марта 2017 года в ходе его тридцать шестой сессии для обмена мнениями о передовой практике и основных проблемах в области обеспечения доступа к лекарственным средствам в качестве одного из основополагающих элементов права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья¹,

принимая к сведению доклад созванной Генеральным секретарем Группы высокого уровня по вопросам доступа к медицинским препаратам, которая внесла предложения о том, как устранить на уровне политики несогласованность между охраной здоровья населения, торговлей, обоснованными правами изобретателей и правами человека,

ссылаясь на резолюцию 71/3 Генеральной Ассамблеи от 5 октября 2016 года, которой Ассамблея приняла политическую декларацию совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по проблеме устойчивости к противомикробным препаратам, где главы государств и правительств и другие представители подчеркнули, что ценовая приемлемость и доступность существующих и новых противомикробных препаратов, вакцин и средств диагностики должны быть одним из глобальных приоритетов, при реализации которого нужно учитывать потребности всех стран,

ссылаясь также на резолюцию 73/2 Генеральной Ассамблеи от 10 октября 2018 года, которой Ассамблея приняла политическую декларацию третьего совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, где главы государств и правительств и другие представители обязались содействовать расширению доступа к недорогостоящим, безопасным, эффективным и качественным лекарственным препаратам и средствам диагностики, а также к другим технологиям,

ссылаясь далее на резолюцию 73/3 Генеральной Ассамблеи от 10 октября 2018 года, которой Ассамблея приняла политическую декларацию совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по вопросам борьбы с туберкулезом, где главы государств и правительств и другие представители обязались содействовать обеспечению доступа к недорогим лекарственным препаратам, в том числе не охраняемым патентами, в целях расширения доступа к недорогому лечению от туберкулеза,

вновь подтверждая важность осуществления Глобальной стратегии и плана действий ВОЗ в области общественного здравоохранения, инноваций и интеллектуальной собственности, которой посвящены резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA61.21 и WHA62.16 и решение WHA71(9) от 25 мая

¹ Cm. A/HRC/36/19.

2018 года и цель которой заключается в поощрении нового мышления в отношении инноваций и доступа к лекарственным средствам и в обеспечении создания более прочной и устойчивой основы для проведения обусловленных потребностями основных научных исследований и разработок в области здравоохранения, относящихся к болезням, которые в непропорционально большей степени затрагивают развивающиеся страны,

приветствуя представленную на семьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения «Дорожную карту» ВОЗ по обеспечению доступа к лекарственным средствам, вакцинам и другим изделиям медицинского назначения на 2019—2023 годы, где признается, что расширение доступа к медицинской продукции является многоплановой проблемой, для решения которой требуются комплексные национальные меры политики и стратегии, обеспечивающие баланс между потребностями общественного здравоохранения и задачами социально-экономического развития и стимулирующие сотрудничество с другими секторами, партнерами и заинтересованными сторонами,

вновь подтверждая важность повышения прозрачности рынков лекарственных средств, вакцин и других медицинских товаров по всей производственно-сбытовой цепочке и принимая во внимание резолюцию WHA72.8, принятую Всемирной ассамблеей здравоохранения на ее семьдесят второй сессии,

выражая серьезную озабоченность высокими ценами на некоторые товары медицинского назначения и неравным доступом в государствах-членах и между ними, а также финансовыми трудностями, связанными с высокими ценами, которые препятствуют прогрессу в деле обеспечения всеобщего охвата медицинским обслуживанием для всех,

ссылаясь на Декларацию по вопросам первичной медико-санитарной помощи, принятую в октябре 2018 года в Астане, в которой признается необходимость устранения проявлений неэффективности и несправедливости, из-за которых люди испытывают финансовые трудности в результате пользования услугами здравоохранения, путем лучшего распределения ресурсов для здравоохранения и адекватного финансирования первичной медико-санитарной помощи, а также проведения работы по обеспечению финансовой устойчивости, эффективности и жизнестойкости национальных систем здравоохранения путем надлежащего распределения ресурсов на первичную медико-санитарную помощь с учетом национальных условий,

с обеспокоенностью отмечая, что для миллионов людей во всем мире полное и равное осуществление права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья по-прежнему является целью далекого будущего,

выражая обеспокоенность по поводу существования взаимосвязи между бедностью и другими социально-экономическими детерминантами здоровья и реализацией права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, в частности в связи с тем, что плохое состояние здоровья может являться как причиной, так и следствием бедности,

признавая, что всеобщий охват услугами здравоохранения означает, что все люди имеют доступа без какой-либо дискриминации к определяемым на национальном уровне наборам необходимых поощрительных, профилактических, лечебных, паллиативных и реабилитационных основных медицинских услуг и к основным безопасным, доступным в ценовом отношении, действенным и качественным лекарственным средствам и вакцинам, а также обеспечение того, чтобы пользование этими услугами не создавало для пользователей финансовых трудностей, с уделением особого внимания бедным, уязвимым и маргинализированным слоям населения.

приветствуя резолюцию 72/139 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 2017 года, в которой Ассамблея постановила провести заседание высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения, и резолюцию 73/131 от

GE.19-12330 3

13 декабря 2018 года, в которой Ассамблея определила его сферу охвата, порядок проведения, формат и организационные аспекты,

признавая необходимость того, чтобы государства в сотрудничестве с международными организациями гражданским обществом, включая И неправительственные организации, благотворительные фонды, академические и научно-исследовательские учреждения и частный сектор, вовлеченные во все этапы производственно-сбытовой цепочки фармацевтической продукции, включая исследования и разработки, производство, распределение и фармацевтической продукции, создавали на национальном, региональном и международном уровнях благоприятные условия для обеспечения полного и эффективного осуществления права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

напоминая о том, что в Дохинской декларации министров о Соглашении Всемирной торговой организации по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС) и общественному здравоохранению подтверждается, что это Соглашение не мешает и не должно мешать членам Всемирной торговой организации принимать меры по охране здоровья населения и что наряду с подтверждением приверженности Соглашению в этой декларации, соответственно, заявляется, что его можно и нужно толковать и осуществлять таким образом, чтобы это способствовало реализации прав членов Организации на охрану здоровья населения, и в частности на оказание содействия в обеспечении каждому человеку доступа к лекарственным средствам, и далее в этой связи признается право членов Организации в полной мере применять положения вышеупомянутого Соглашения, в которых для этой цели предусматривается возможность применения гибкого подхода,

приветствуя вступление в силу протокола о внесении поправок в Соглашение ТРИПС, который адаптирует правила системы мировой торговли к потребностям населения бедных стран в области общественного здравоохранения, способствуя тем самым реализации права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, особенно в случае более бедных слоев населения,

выражая сожаление в связи с тем, что большое число людей по-прежнему не имеют доступа к недорогим, безопасным, действенным и качественным лекарственным средствам и вакцинам, и подчеркивая, что за счет расширения такого доступа можно было бы ежегодно спасать миллионы жизней, и с глубокой обеспокоенностью отмечая, что в мире два миллиарда человек не имеют доступа к необходимым им лекарственным средствам, признавая при этом, что отсутствие доступа к лекарственным средствам и вакцинам является проблемой, которая затрагивает население не только развивающихся, но и развитых стран, хотя бремя болезней в развивающихся странах является непропорционально тяжелым,

будучи обеспокоен отсутствием доступа к качественным, безопасным, действенным и недорогостоящим лекарственным средствам для детей в соответствующих дозировках и наличием проблем с рациональным использованием детских лекарственных средств во многих странах, а также тем, что во всем мире дети в возрасте до пяти лет по-прежнему не имеют надежного доступа к лекарственным средствам для лечения инфекционных и неинфекционных болезней, в том числе редких болезней,

будучи обеспокоен также тем, что рост заболеваемости неинфекционными болезнями ложится тяжелым бременем на общество, что имеет серьезные социальные и экономические последствия, которые представляют собой основную угрозу для здоровья и развития человека, и признавая безотлагательную необходимость повышения доступности безопасных, недорогостоящих, действенных и качественных лекарственных средств и технологий для диагностирования и лечения неинфекционных болезней и борьбы с ними, активизации мер по нахождению жизнеспособных вариантов финансирования и содействия применению недорогостоящих лекарств, в том числе лекарств, не охраняемых патентами, а также

расширению доступа к услугам по профилактике, лечению, паллиативной помощи и реабилитации, в частности на общинном уровне,

признавая необходимость надлежащего решения проблем, устранения пробелов, сбоев рыночных механизмов и использования возможностей, связанных с исследованиями и разработками в области медицинских технологий, наличия и ценовой доступности лечения, в частности, редких болезней и болезней, которым не уделяется должного внимания, и реагирования на рост новых проблем, таких, в частности, как устойчивость к противомикробным препаратам, в целях надлежащего удовлетворения потребностей общественного здравоохранения и защиты, уважения и осуществления прав человека, а также принимая во внимание необходимость содействия созданию механизмов удовлетворения потребностей общественного здравоохранения при обеспечении надлежащего вознаграждения за инновации,

принимая во внимание доклад Генерального директора Всемирной организации здравоохранения о лекарственных средствах для лечения рака, в котором в соответствии с резолюцией WHA70.12 рассматривается воздействие подходов к ценообразованию, в частности транспарентности, на наличие и ценовую доступность лекарственных средств для профилактики и лечения рака,

с удовлетворением отмечая внедрение новых фармацевтических препаратов, которое в последние годы стало возможным благодаря инвестициям в инновации для лечения рака, при этом с большой обеспокоенностью отмечая растущие затраты для систем здравоохранения и пациентов, и подчеркивая важность устранения препятствий для получения доступа к безопасным, качественным, эффективным и недорогостоящим лекарственным средствам, медицинским товарам и соответствующим технологиям для профилактики, выявления, скрининга, диагностики и лечения рака, том числе к хирургическим операциям,

выражая глубокую обеспокоенность недавними вспышками инфекционных заболеваний, вызванными высокопатогенными возбудителями и способными перерасти в пандемию, которые свидетельствуют о потенциальной уязвимости к ним населения, и в этой связи вновь подтверждая и подчеркивая важность исследования и разработки новых и инновационных лекарственных средств и вакцин и обеспечения доступа к безопасным, недорогостоящим, действенным и качественным лекарственным средствам и вакцинам для всех, в том числе к новым и инновационным лекарственным средствам, и создания и/или укрепления потенциала системы здравоохранения, в частности системы первичной медико-санитарной помощи, в целях выявления, предотвращения и своевременного реагирования на вспышки, эпидемии, пандемии и другие чрезвычайные ситуации в области здравоохранении,

- 1. признает, что доступ к лекарственным средствам и вакцинам является одним из основополагающих элементов полной реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и достижения соответствующих целей по обеспечению всеобщего охвата услугами здравоохранения и здоровья для всех, без какой-либо дискриминации, с уделением особого внимания в первую очередь охвату самых отстающих;
- 2. *подчеркивает* ответственность государств за обеспечение доступа для всех, без какой-либо дискриминации, к лекарственным средствам и вакцинам, в частности к основным лекарственным средствам, относящимся к категории недорогостоящих, безопасных, действенных и качественных;
- 3. призывает государства содействовать доступу всех людей к безопасным, действенным, качественным и недорогостоящим лекарственным средствам и вакцинам, в том числе путем использования в полной мере положений Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС), которые предусматривают для этой цели возможность применения гибкого подхода, признавая при этом важное значение защиты интеллектуальной собственности для разработки новых и инновационных лекарственных средств и вакцин, а также обеспокоенности по поводу ее влияния на цены и здоровье населения;

GE.19-12330 5

- 4. призывает также государства принять меры по осуществлению политики и планов, направленных на содействие доступу к всеобъемлющим и затратоэффективным программам профилактики, лечения и ухода в целях комплексного решения проблемы неинфекционных заболеваний, включая, в частности, расширение доступа к недорогостоящим, безопасным, действенным и качественным лекарственным средствам, вакцинам и средствам диагностики, а также к другим медицинским товарам, в том числе путем использования в полной мере положений Соглашения ТРИПС и предусмотренных в них возможностей применения гибкого подхода;
- 5. вновь обращается к государствам с призывом продолжать по мере необходимости сотрудничество в разработке моделей и подходов, способствующих отказу от увязки расходов на новые исследования и разработки и с ценами на лекарственные средства, вакцины и средства диагностики болезней, затрагивающих в основном развивающиеся страны, в том числе новых и не получающих должного внимания тропических болезней, с тем чтобы обеспечить их устойчивую доступность, ценовую приемлемость и наличие и гарантировать доступ к лечению всем нуждающимся;
- международное сообщество 6 призывает продолжать развивающимся странам помощь в поощрении полного осуществления права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, в том числе путем обеспечения доступа к недорогостоящим, безопасным, действенным и качественным лекарственным средствам, в частности к основным лекарственным средствам, вакцинам, средствам диагностики, медицинскому оборудованию и другим медицинским товарам, и оказания финансовой и технической поддержки, организации подготовки персонала и принятия других мер по наращиванию потенциала, при этом признавая, что основная ответственность за уважение, защиту и осуществление всех прав человека лежит на государствах, а также признавая принципиальную важность передачи экологически безопасных технологий на благоприятных условиях, в том числе на взаимно согласованных льготных и преференциальных условиях;
- такие инновационные механизмы финансирования, признает способствующие наличию вакцин и лекарственных средств в развивающихся странах, как Глобальный фонд борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, Альянс ГАВИ и ЮНИТЭЙД, и призывает все государства, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, в частности Всемирную организацию здравоохранения, и соответствующие межправительственные организации, в рамках их соответствующих мандатов, и рекомендует соответствующим заинтересованным сторонам, в том числе компаниям, участвующим в исследованиях и разработке, производстве, импорте, распределении и поставках фармацевтических препаратов, и далее осуществлять сотрудничество в целях обеспечения возможностей равного лоступа к качественным, безопасным и действенным лекарственным средствам и вакцинам, доступным по цене для всех, в том числе для тех, кто живет в нищете, детей и других лиц, находящихся в уязвимом положении, гарантируя при этом защиту здоровья населения от неблагоприятного влияния любых форм реальной, предполагаемой или потенциальной коллизии интересов;
- 8. призывает к осуществлению взаимодействия между правительствами, международными организациями, неправительственными организациями, академическими и научно-исследовательскими институтами, благотворительными фондами и частным сектором и к большей согласованности политики и координации действий на основе применения общеправительственных подходов, предполагающих сквозной учет интересов здоровья на всех направлениях политики, с тем чтобы найти решения для проблем здравоохранения, например проблем, касающихся необходимости осуществления исследований и разработок в области общественного здравоохранения, совершенствования существующих и альтернативных механизмов для адекватного вознаграждения за инновации, ценообразования и обеспечения ценовой доступности медицинских товаров, а также мобилизации инновационных

технологий, в том числе цифровых технологий, и усилий по поиску решений в интересах здравоохранения;

- 9. призывает государства удвоить в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами усилия по обеспечению постоянного предложения качественных, безопасных, эффективных и доступных по цене медицинских товаров с помощью исследований и разработок, отвечающих потребностям общественного здравоохранения, для эффективного применения стандартов интеллектуальной собственности и управления ими, проводить отбор товаров медицинского назначения на основе фактических данных и стремиться к установлению справедливых и доступных цен, внедрять надлежащие методы управления цепочкой закупок и поставок и содействовать надлежащей практике назначения, отпуска и рационального использования медицинских товаров;
- 10. признает важность надлежащей подготовки медицинских кадров, в том числе общинных медицинских работников, и повышения уровня медицинской грамотности для достижения наивысшего достижимого уровня физического и психического здоровья и расширения всеобщего охвата услугами здравоохранения;
- 11. настоятельно призывает все государства, учреждения и программы Организации Объединенных Наций и соответствующие межправительственные организации, особенно Всемирную организацию здравоохранения, в рамках их соответствующих мандатов, и рекомендует неправительственным организациям и соответствующим заинтересованным сторонам, включая фармацевтические компании, содействовать инновационным исследованиям и разработкам для удовлетворения потребностей развивающихся стран в области здравоохранения, включая доступ к безопасным, действенным, качественным и недорогостоящим лекарственным средствам и вакцинам, в частности в связи с заболеваниями, которые в несоразмерно большей степени затрагивают развивающиеся страны, и решения проблем, обусловленных увеличением бремени неинфекционных заболеваний, при этом принимая во внимание Глобальную стратегию и план действий Всемирной организации здравоохранения по вопросам общественного здравоохранения, инноваций и интеллектуальной собственности;
- 12. предлагает Специальному докладчику по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья при рассмотрении многочисленных способов обеспечения полного осуществления права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья продолжать уделять первоочередное внимание правозащитному аспекту доступа к лекарственным средствам и вакцинам при выполнении своих обязанностей в соответствии с его или ее мандатом;
- 13. предлагает государствам-членам и всем заинтересованным сторонам, включая соответствующие органы, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, договорные органы, мандатариев специальных процедур, национальные правозащитные учреждения, гражданское общество и частный сектор, способствовать согласованности политики в областях прав человека, здравоохранения, интеллектуальной собственности, международной торговли и инвестиций при рассмотрении вопроса о доступе к лекарственным средствам и вакцинам;
- 14. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека:
- а) провести до начала сорок шестой сессии Совета по правам человека в координации со Всемирной организацией здравоохранения полнодневный межсессионный семинар по передовой практике, основным проблемам и новым изменениям, касающимся доступа к лекарственным средствам и вакцинам в качестве одного из основополагающих элементов права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;
- b) пригласить на него государства, соответствующие органы, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, договорные органы,

GE.19-12330 7

мандатариев специальных процедур, национальные правозащитные учреждения, представителей гражданского общества, частного сектора и других соответствующих заинтересованных субъектов для обеспечения их участия в семинаре;

с) представить Совету по правам человека на его сорок шестой сессии доклад о работе этого семинара в виде резюме.

39-е заседание 11 июля 2019 года

[Принята без голосования.]